

Bogenfräse
Arc cutter
Fraiseuse pour arcs

INNOVATION

Stegheerr

BOF

Die Stegherr Bogenfräse BOF rationalisiert das Fräsen geschwungener und gebogener Profileisten, Gesimse und Rundbogenteile.

Spezialfräse zur rationellen Herstellung profilierter, geschwungener oder gebogener Leisten aus Vollholz oder aus Lamellen verleimt. Das Fräsen erfolgt von oben im Gleich- oder Gegenaufräsverfahren. Das flexible 5-Rollen-Vorschubsystem paßt sich den Formen des Werkstücks selbsttätig an und führt das Werkstück sicher und ohne Profilverzerrungen durch die Maschine. Ausgesägte Hölzer lassen sich ebenfalls auf der BOF fräsen, wenn sie auf eine Schablone aufgesteckt werden. Der Vorschub ist stufenlos regelbar. Die Späne werden durch die Spänefanghaube über dem Fräser und am Tisch abgesaugt.

The Stegherr BOF arc cutter simplifies the shaping of curved and arched strip mouldings, cornices and arched workpieces.

Special cutter for the efficient shaping of profiled, curved or arched strips from solid or glued laminated timbers. Up-cut or down-cut milling is effected from above. The flexibly mounted, 5-roller feed system automatically adapts to the contours of the workpiece and guides it accurately through the machine without any distortion of the profile. Presawn timbers can also be shaped on the BOF if they are first mounted on a template. The feed rate is infinitely variable. Chips are extracted by the chip hood above the cutter and on the table.



La fraiseuse pour arcs Stegherr modèle BOF rationalise le fraisage des baguettes profilées, moulures et éléments d'arcs courbes et cintrés.

Fraiseuse spéciale pour la réalisation rationnelle de baguettes profilées courbes ou cintrées en bois plein ou en lamellé collé. Le fraisage intervient à partir du haut en avalant ou en sens direct. Le système d'amenage souple à 5 rouleaux s'adapte automatiquement aux formes de la pièce et la guide avec sécurité et sans déformation du profil à travers la machine. Des bois détournés peuvent également être fraisés sur la BOF lorsqu'ils sont placés sur un gabarit.

L'avance est réglable de façon progressive.

Les copeaux sont aspirés par le capot collecteur de copeaux au-dessus de la fraise et sur la table.



Die Stegherr BOF ist bedienungsfreundlich. Mit Knopfdruck wird die Fräsart – Gegenlauf oder Gleichlauf – gewählt.

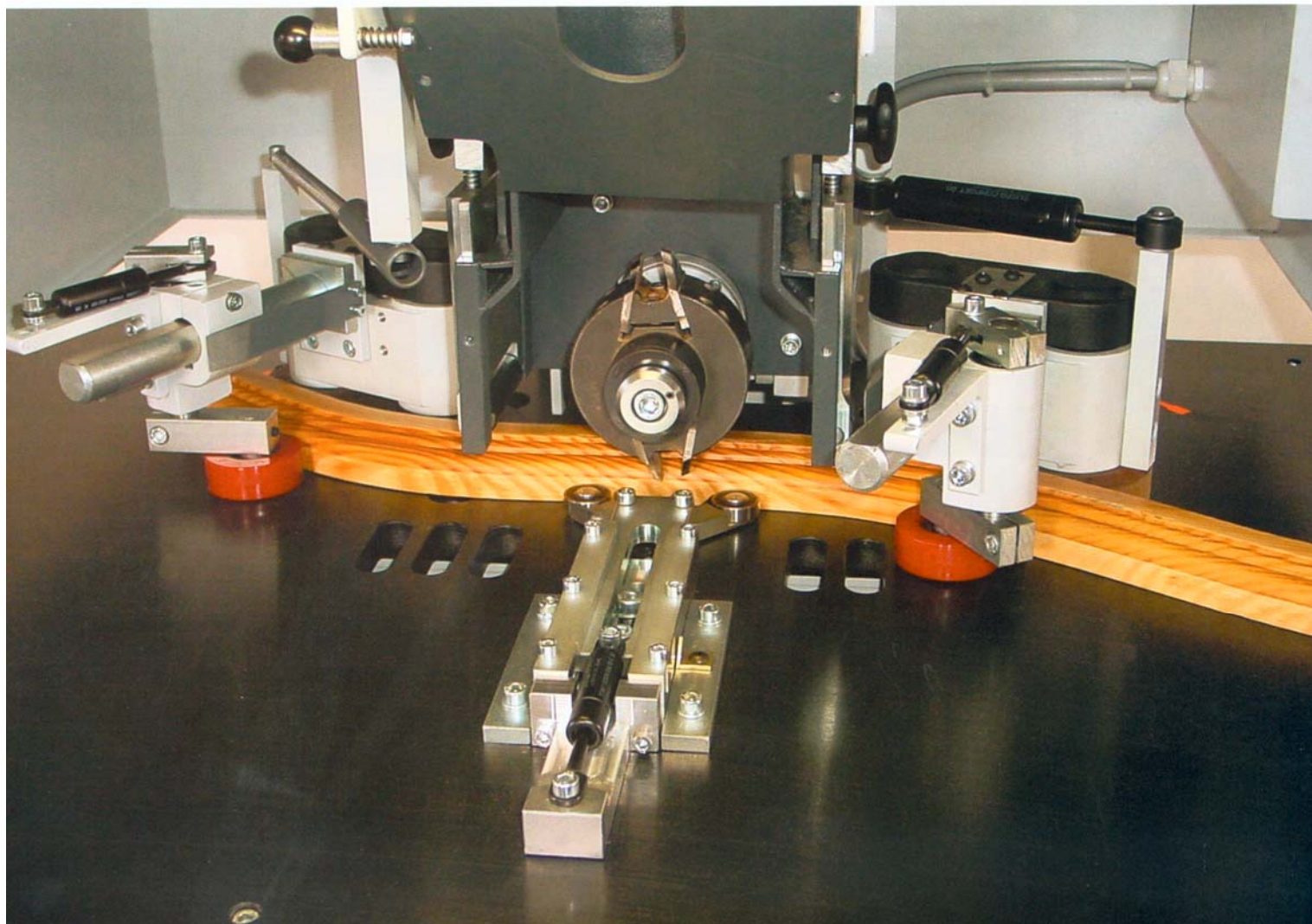
Das Besondere der Bogenfräse BOF ist das flexible Vorschubrollensystem. Es paßt sich jeder geschweiften Leistenform an und führt das Werkstück sicher durch die Fräse.

The Stegherr BOF ist easy to operate. The milling mode is selected by pressing a button for up-cut or down-cut milling.

An outstanding feature of the BOF is the flexibly mounted feed roller system. It adapts to any strip contour and guides the workpiece accurately through the cutter.

La Stegherr BOF est facile à utiliser. Une pression de touche suffit pour modifier le type de fraisage – dans le sens direct ou en avalant.

La souplesse du système de rouleaux d'amenage constitue la particularité de la fraiseuse pour arcs BOF. Elle s'adapte à toute forme de baguette et guide la pièce de façon sûre à travers la fraise.



Technische Daten: Technical characteristics: Caractéristiques techniques:

Motoren:	4 kW (5,5 PS) + 0,37 kW (0,5 PS)
Motors:	4 kW (5.5 hp) + 0.37 kW (0.5 hp)
Moteurs:	4 kW (5,5 CV) + 0,37 kW (0,5 CV)
Elektroanschluß / Power supply / Raccordement électrique:	400 Volt / 3 Ph / 50 Hz
Drehzahl des Werkzeuges / Tool speed / Vitesse de l'outil:	7500 min ⁻¹ (50 Hz) / 9000 min ⁻¹ (60 Hz)
Werkzeug:	Profilfräser ø 125-160 mm / Profilfräserbreite max. 100 mm
Tools:	Form cutters 125-160 mm dia. / Width of form cutter max. 100 mm
Outil:	Fraise à profiler ø 125-160 mm / Largeur des fraises à profiler max. 100 mm
Vorschub:	stufenlos von 1,4-8,0m/min. (50 Hz) / 1,7-9,8 m/min. (60Hz)
Feed rate:	Infinitely variable between 1,4-8,0m/min. (50 Hz) / 1,7-9,8 m/min. (60Hz)
Avance:	progressive de 1,4-8,0m/min. (50 Hz) / 1,7-9,8 m/min. (60Hz)
Werkstückhöhe / Workpiece height / Hauteur de la pièce:	max. 80 mm
Werkstückbreite / Workpiece width / Largeur de la pièce:	max. 100 mm
Absaugstutzen:	ø 140 und 100 mm auf der Maschinenseite
Extractor outlets:	140 mm dia. at top and 100 mm dia. at side of machine
Raccord d'aspiration:	ø 140 en haut et 100 mm sur le côté de la machine
Gewicht netto / Net weight / Poids net:	350 kg
Tischgröße / Table dimensions / Grandeur de la table:	1240 x 700 mm
Tischhöhe / Table height / Hauteur de la table:	860 mm
Gesamthöhe / Overall height / Hauteur totale:	1.200 mm
Platzbedarf / Floor space / Encombrement:	1.500 x 1.200 mm

Änderungen vorbehalten • Subject to changes • Sous réserve de modifications

Maßzeichnungen: Measure diagram: Plan coté:

